SOLO Di Pueblo
3 JUNI 2026 - AFL. 1.50 - WWW.SOLODIPUEBLO.COM - E-MAIL: SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

# SOL DI PUEBLO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

CORTE COMUN DI HUSTICIA

# Fiscal a pidi 3 aña di prison pa Otmar Oduber

## den apelacion di caso Flamingo

Telearuba

dc

EA NEWS

## COPA NOORD 2026 ORGANISA PA CALABAS BLUE JAYS A CONTINUA

Yoyo Power ta aplasta Warriors mientras Kudawecha Redskins ta knock out Bad Boys

## PARLAMENTO DI ARUBA A HABRI NOMINACION PA PREMIO HALA DI SHOCO 2026

PARLAMENTO ARUBA

issuu-downloader.com

# LEGISLACION CU TA PROTEHA DERECHO DI PENSIOEN GENERAL DEN SECTOR PRIVA MESTER FUNCIONA DEBIDAMENTE

## Parlamentario John Hart ta pidi vragenuur riba revision di ley di LAP

ORANJESTAD (2 di juni 2026) - "E bienestar di nos trahadonan mester ta un prioridad. Desde 2011 tin un ley pa regula e pensionnan pa sector priva, despues di 15 aña ta momento pa habri un debate den Parlamento di Aruba cu gobierno tocante e ley aki ," asina Parlamentario di AVP, John Hart a declara.

Segun e evaluacion di Sociaal Economische Raad (SER) den 2017, e ley di pensioen general tin necesidad urgente pa un organo di gobierno cu ta eherce control. "Nos ta mira caso den corte caminda dunadonan di trabou ta retene e contribucion di pensioen for di salario di trahadonan, pero no ta deposita esaki na un fondo," Hart a lamenta.

Pension ta un derecho pa cual trahadonan ta paga prima durante hopi aña, cu e speransa cu na un edad mas avansa nan por conta riba siguridad financiero y un bida digno. Precisamente pa e motibo ey ta di gran importancia cu e legislacion cu ta proteha e derechonan aki no solamente ta bon regula riba papel, sino tambe cu e ta funciona den practica. E señalnan cu a yega cerca mi durante e ultimo tempo ta indica cu tin deficiencianan den ehecucion, supervision di Landsverordening Algemeen Pensioen (LAP). Trahadonan no semper sa si nan primanan ta wordo paga, dunadonan di trabou ta experiencia falta di claridad. Ta tempo pa pone ordo.



"For di Parlamento di Aruba esaki tin mi atencion. E mocion cu mi a presenta riba 25 di augustus 2025, den cual a urgi gobierno pa pone ordo den e situacion existente y pa nombra sin tarda mas un supervisor, tabata un expresion cla di e deseo di Parlamento di Aruba pa yega na un sistema di supervision efectivo. Awor cu a pasa un tempo considerabel, ta momento pa haci un evaluacion y pidi gobierno splicacion," asina Hart ta afirma.

Hopi asunto fundamental manera esaki no a haya nan atencion debido den e ultimo añanan di gobernacion, pero ta tempo pa pasonan concreto wordo tuma pa fortalece sostenibilidad financiero y proteccion social pa trahado di Aruba. Tambe Comision di Economische Zaken y Primaire Sector a sinta cu Insurance Association di Aruba (IAA) pa discuti e sistema di pensioen pa sector priva pa tin miho claridad riba e situacion actual. Gobierno di su parti a inicia dialogo social y a wordo anuncia cu SVB lo fungi como e toezichthouder y cu lo haci revision na e ley actual.

Na e momentonan aki tin miles y miles di empleado cu ta sigura bao di e Ley di Pensien General (LAP) cu a introduci na 2011. E ley aki a keda introduci den Gabinete Mike Eman I pa motibo cu hopi empleado den sector priva no tabatin derecho riba un pensioen banda di pensioen di behes (AOV). A introduci LAP pa sigura cu doño di trabao y empleado cera un seguro di pensioen pa e empleado. Gobierno di su banda a cuminsa cu dialogo hunto cu SVB, APFA, companianan di seguro y gremionan sindical y comercial pa evalua e ley.

Hart: "Supervision ta importante, caminda cu mester tin tambe mas comunicacion y conscientizacion, pa asina informa trahado y dunado di trabou riba su derecho y obligacion bou di e ley di pension. Como representante di pueblo mi tin e responsablidad pa controla gobierno su maneho. Den cuadro di esaki mi a dirigi diferente pregunta na minister president riba e tematica aki, pidiendo pa habri e debate tocante e sistema di pensioen general pa sector priva y legislacion cu ta proteha e derechonan."


AUMENTO DI BIENTO TA TRECE

MAS STOF

Y MAS KEHONAN DI ALERGIA



Proteha bo salud.
Tuma precaucion.




issuu-downloader.com

# FISCAL A PIDI 3 AÑA DI PRISON PA OTMAR ODUBER DEN APELACION DI CASO FLAMINGO

Apelacion den caso Flamingo




Corte Comun di Husticia a start dialuna cu tratamento den apelacion di Flamingo, un investigacion
grandi di corupcion den cual tin 3 sospechoso dilanti mesa berde: ex-minister y parlamentario Otmar Oduber y e dos ex-ambtenaarnan E.F.E. en R.I.W.
E caso Flamingo ta trata di maluso di funcion, estafa y corupcion pasivo y a haya hopi atencion na aña 2022, despues cu O.E.O. a keda deteni.
Corupcion ta ora un persona usa su poder of su posicion pa benificio personal, hopi biaha na costo di interes publico.
Esaki por tuma diferente forma: for di soborno y vriendjespolitiek te fraude y abuso di poder.
E peliger mas grandi di corupcion ta no solamente cu placa ta desaparce, sino e perdida di confiansa.
Ora cuidadanonan sinti cu reglanan no ta aplicabel pa tur hende, e creencia den un gobierno honesto ta cuminsa kibra.
Si un ministro duna tereno na prime locations na su amigonan, e amigonan aki ta ricibi trato preferencial.
Mientrastanto cuidadanonan comun y coriente di Aruba ta keda sin haya chens, aunke nan tambe tin
derecho riba un pida tereno.
Asina corupcion ta funciona: e ta beneficia un grupo chikito y ta pone e resto di comunidad di Aruba na desventaha.

Riba 22 di januari 2025 Corte den Prome Instancia a condena Otmar pa complicidad di estafa, intento di estafa di Pais Aruba y maluso di su funcion ministerial den e periodo di 2017 te 2020.
El a haya un castigo di prison pareu na e cantidad di dia cu el a pasa den detencion preventivo y e maximo di 240 ora di trabao pa comunidad.

Pa algun di e otro hechonan, entre nan corupcion pasivo, el a wordo declara liber.
Tanto Ministerio Publico como e sospecho a bay den apelacion.
E sospechoso E.F.E. a wordo declara liber den Corte den Prome Instancia, y contra e decision aki Ministerio Publico a bay den apelacion.

R.I.W. a wordo condena na castigo di prison condicional y trabou pa comunidad di 180 ora pa complicidad di estafa, falsificacion y abuso di funcion, y el a apela e sentencia aki.
Awe Ministerio Publico a pidi Corte Comun di Husticia pa condena Otmar pa un castigo di prison incondicional di 3 aña, como tambe pa sake for di e derecho di ocupa un cargo publico y di su derecho di voto pasivo pa duracion di 6 aña.
Ministerio Publico a pidi ademas pa condena e sospechoso E.F.E. pa un castigo incondicional di 18 luna pa complicidad di corupcion pasivo y complicidad di abuso di funcion di ambtenaar.

Contra e sospechoso R.I.W. Ministerio Publico a pidi Corte Comun di Husticia pa confirma e decisionnan di Hues den Prome Instancia.

E tratamento den apelacion lo sigui te diabierna awor. Otromañan diahuebs abogadonan lo presenta nan pleito y despues Corte Comun di Husticia lo determina un fecha pa sentencia.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo

issuu-downloader.com



# Noticia di Corte

## Den caso Flamingo

# PROCURADOR GENERAL A EXIGI 3 AÑA DI PRISON PA OTMAR ODUBER Y 6 AÑA E NO POR TRAHA DEN GOBIERNO-1-

ORANJESTAD – Awe mainta dos Procurador General (PG) a presenta nan punto di bista riba e apelacion den caso Flamingo.

SOLO DI PUEBLO por a componde cu e dos Procurador General, a mantene e mesun castigo cu a exigi na November 2024 pa e tres sospechosonan, Esser, Wever y e ex minister Otmar Oduber.

Promer cu PG a hiba palabra, Hof a puntra e tres sospechosonan di nan circumstancia personal.

Wever a bisa Hof cu desde Januari 2026 e no ta trahando y recien DIP a mand'e decreto ministerial cu e ta haya retiro. El a bisa cu su situacion no ta facil y tin basta stress.

Esser a bisa Hof cu e ta sigur cu e no a haya placa pa yuda hende. El a bisa cu e ta depresivo y ainda ta hayando tratamento. Esser a bisa Hof cu door di e caso aki el a bira malo y e ta hopi tristo.

Otmar Oduber a bisa Hof cu door di stress el a sufri ulcera y mester a wordo opera. El a confronta problema financiero caminda el a perde su proyecto Bochincha. Actual e tin trabao pero e tin cu traha scondi. El a mustra cu banco a yama su doño y bis'e pa paga tino cu Oduber.

PG TA ENFATISA CU AKI NO TIN PERSECUSION POLITICO

PG a cuminsa na bisa cu cada vez den casonan contra politico cu a fungi como minister of un funcion importante den Gobierno, ta pinta Ministerio Publico di persecusion politico. Esaki tambe ta e caso cu caso Flamingo. PG a bisa Hof cu Ministerio Publico ta haciendo su trabao a base di denuncia cu ta wordo haci. Mas ainda e hecho cu ultimo tempo ta persiguiendo diferente politico. PG a enfatisa cu Ministerioi Publico ta siego pa color politico.

PG a bisa cu den caso Flamingo, ta trata di un Minister cu a tuma hendenan den servicio y Gobierno tabata paga salarionan halto, sin cu e hendenan tabata traha. Tambe cu un Minister ta pasa tereno na hendenan. Esey tabata motibo cu ta persigui Oduber. Den promer instancia Hues a declara Oduber liber pa un parti di acusacionnan. PG a apela pasobra e no ta haya cu a haci husticia. Tambe den caso Esser a apela pasobra PG no ta haya cu a haci husticia. PG a pidi Hof pa considera e requisitorio di den Corte den Promer Instancia como presenta den Corte Superior.

PG a mustra cu den Promer Instancia, e defensa di Oduber a bisa cu mester declara Ministerio Publico no admisibel pasobra no a hiba un proceso husto. PG a bisa cu e no ta haya cu e investigacion ta inhusto. El a mustra cu e defensa a cuestiona cu e denuncia di Marisol Tromp no ta husto. Di parti di Wever, abogado a mustra cu mester declara Fiscal no admisibel pasobra Wever a traha bou orden di Oduber. PG a muster cu Hues a rechaza tur dos defensa den Promer Instancia.

MALVERSACION DI GOBIERNO

PG ta haya cu Oduber a malversa Gobierno. PG a menciona cu Oduber y Esser a haci esey cu e empleadonan fantasma. PG a mustra cu Hues a bisa cu mal uso di funcion ta ora cu Minister ta duna orden pa haci algo cu no ta bon. PG no ta comparti opinion di Hues pa a declara Oduber y Esser liber di mal uso di funcion. Ta pesey a apela.

PASAMENTO DI TERENO NA AMIGONAN

Den caso Malmok, ta sospecha Wever di a traha carta falso mientras cu Oduber a pasa tereno pa hendenan. PG a bisa cu Wever y Oduber ta wordo sospecha di a malversa Gobierno door di duna tereno na F. y e dama C.

PG a mustra cu mientras DIP tabata atende cu peticion di terenonan di 2012, a pasa tereno na G. na 2016. Un aña despues 2017, e dama C. cu ta pareha di e amigo di Oduber, M., a manda peticion pa e mesun tereno cu G. a haya. A viola e mesun reglanan cu Oduber a introduci. E homber F. na 2014 a haci peticion y na 2019, F. ta haya tereno na Malmok. F. a bisa cu el a pidi M. pa pidi Oduber si por regla tereno p'e. Na Mei 2019 tanto F. y C. ta haya tereno, siendo cu ainda C. no a haya tereno reserva. F. ta haya reserva di tereno sin cu el a presenta financiamento. 10 luna despues cu el a haya tereno, el a presenta financiamento.

A KITA TERENONAN CU A PASA

PG a mustra cu ora Oduber a retira como minister, tanto e tereno di F. y C. a wordo kita na Maart 2023. PG a mustra Hof cu Hues a rechaza defensa di Oduber y Wever pa cu e asunto di pasamento di tereno na Malmok. Na opinion di PG, ta un hecho cu Oduber a viola su mesun maneho stipula pa dunamento di tereno y a facilita F. y C. tereno. Ta bisto cu esnan cu conoce e minister Oduber, ta haya trato preferencial. PG ta haya cu Wever tabata sa cu Oduber no tabata actuando manera e maneho cu a keda stipula. Oduber a bisa Wever pa pasa e terenonan na F. y C. kitando esun di G.

PG a bisa cu apesar cu defensa a bisa cu Wever a traha bou instuccion di Minister, Hues ta haya cu Wever ta culpabel. Hues a haya Wever culpabel di complice di malversacion. Oduber a percura pa su amigonan haya tereno preferencial y kita tereno di G. caminda Oduber a firma caba pa G. haya e tereno. PG ta considera cu tanto Oduber como Wever a abusa di nan funcion.

**Continuacion pag 6**

issuu-downloader.com

# DECLARACION OFICIAL

Staatssecretaris Raymond Knops begon in 2017 vol goede moed aan zijn portefeuille Koninkrijksrelaties en had in december nog goede hoop zijn ambtsperiode mooi af te kunnen sluiten door het voorstel voor een consensusrijkswet Coho af te ronden. Dat liep uit op een teleurstelling bij zijn laatste Rijksministerraad op 17 december, omdat Curaçao, Aruba en Sint Maarten (CAS) er geen politiek akkoord voor wilden geven.
Het was toch al een teleurstellend laatste jaar voor Knops. Nadat hij drie jaar lang ondanks alle hobbels de partijen bij elkaar wist te houden, kon hij zijn ambities uiteindelijk zowel op persoonlijk vlak als op Koninkrijksrelaties niet waarmaken. Het is wat dit laatste betreft tekenend dat hij in zijn laatste maand de geldkraan tot twee keer toe dichtdraaide voor zowel de liquiditeitssteun voor de CAS-landen als voor de Nederlandse bijdrage aan verbetering van de opvang voor vluchtelingen op Curaçao.

Secretario di Estado sr. van der Burg a declara publicamente cu ami, como Prome Minister, a duna instruccion na ambtenaarnan pa prepara HOFA. Esaki no ta berdad.

E hechonnan ta documenta y disponibel publicamente:
E iniciativa pa un Rijkswet di supervision financiero pa Aruba a bini for di banda Hulandes bou di Secretario di Estado Raymond Knops. E Raad van State di Reino a duna su conseho riba e proposicion dia 10 di maart 2021. E proposicion a wordo entrega formalmente na Tweede Kamer dia 9 di februari 2022. Knops mes a confirma cu esaki tabata su meta: establece un supervision financiero via Rijkswet pa Aruba.
Tur esakinan por wordo verifica den e documentonan oficial di parlamento y e conseho di Raad van State di Reino.
Mi ta spera di un Secretario di Estado cu ta encarga di Relacionnan di Reino cu e ta basa su mes riba hecho.
Evelyn Wever-Croes

# FLP TA ANUNCIA TICKET GANADOR DI RIFA DI EVENTO "PAPIAMENTO DEN HOFI"






ORANJESTAD, 2 di juni 2026 – Fundacion Lanta Papiamento (FLP) ta hopi satisfecho cu e celebracion exitoso di e 23 aniversario di Oficialisacion di nos idioma Papiamento, cu a tuma luga recientemente na Departamento Arubiana-Caribiana di Biblioteca Nacional Aruba (BNA).
E actividad "Papiamento den Hofi" a reuni un publico grandi y entusiasta, creando un ambiente special di union, orguyo cultural y amor pa nos idioma materno.

Durante e anochi unico aki, e participantenan a disfruta di un programa varia cu a pone enfasis riba e balor y rikeza di Papiamento. Como parti di e celebracion, FLP a organisa un rifa special. Dialuna, via su plataformanan social, FLP a anuncia e number ganador di e rifa. E ticket premia ta e number #403020.

FLP ta invita e persona cu tin e ticket ganador pa manda un mensahe priva (DM) via e pagina di Facebook di Fundacion Lanta Papiamento (@flparuba), pa coordina e entrega di su premio: e buki Ata Compa Nanzi Atrobe!.
Fundacion Lanta Papiamento ta expresa su sincero agradecimento na tur esnan cu a asisti na e evento y cu ta sigui sostene y promove nos dushi idioma Papiamento. Hunto ta sigui traha pa fortalece y preserva nos idioma pa generacionnan presente y futuro. Ban promove nos idioma!

issuu-downloader.com

## Den caso Flamingo

# PROCURADOR GENERAL A EXIGI 3 AÑA DI PRISON PA OTMAR ODUBER Y 6 AÑA E NO POR TRAHA DEN GOBIERNO -2-

TRAHADORNAN FANTASMA

PG a bisa cu ta acusa Oduber di a malversa y haci mal uso di funcion door di duna Phillips, Tiel y Geerman trabao. PG a bisa Hof cu e no ta di acuerdo cu Hues a declara Oduber liber di a wordo cumpra door di Phillips y Tiel. PG a mustra cu tanto Phillips y Tiel a haya un salario a base di loke Oduber a dicidi. Na opinion di PG, e forma di tuma hendenan den servicio sin cu tin control, ta un mal uso di e systema di Gobierno. Entre 2018 y 2020, Phillips a gana masha hopi placa sin cu e tabata presenta na trabao. Phillips mes a bisa Landsrecheche cu e no mester traha y no mester duna cuenta.

E tabata na Colombia pa un tempo. E hecho cu no tabatin descripcion di trabao, no tabatin control si Phillips tabata traha. PG a bisa cu Phillips tabata gana mucho mas placa cu realmente e mester haya. PG a mustra cu segun Phillips el a wordo tuma door di Oduber pasobra e tin boca grandi y e ta para tur politico.

Corte a condena Phillips cu e mester paga bek e placanan cu el a haya. Phillips a apela e sentencia. Segun PG, tin un persona cu a bisa cu e sa mira Phillips na Pos Chiquito na oficina di City Inspector. PG ta kere cu ta Oduber a yama e persona pa declara asina cu Phillips tabata bay na e oficina. El a mustra cu Tiel tambe tabata haya hopi placa y no tabata traha.

El a mustra cu Esser a manda mensahe pa Tiel pa e bisa cu e tabata inspecciona casnan bandona. PG a mustra cu Tiel tabata yuda e yiu di Oduber cu su negoshi, bendiendo bebida alcoholico. El a mustra cu Oduber y Tiel a wordo condena di malversa Gobierno y ta haya cu mester mantene esey. Tiel a wordo condena pa paga Gobierno bek. PG no ta di acuerdo cu Hues no ta haya cu Tiel a cumpra Oduber. El a mustra cu tin yamadanan entre Tiel y e yiu di Oduber y Tiel tabata traha pa yiu di Oduber. PG ta haya cu Tiel a cumpra Oduber caminda Oduber a tuma Tiel pa e traha pa e yiu di Oduber. Tambe PG ta haya cu Oduber a abusa di su funcion pa cu Tiel y Phillips. PG ta di acuerdo cu sentencia di Hues cu Oduber no a abusa di su funcion cu Geerman.

E caso Esser, PG ta haya cu Esser a haya placa pa yuda hendenan cu a yuda den campaña. PG ta considera esaki di a cumpra den forma pasivo. E ta haya cu Esser a wordo cumpra door di Vito Croes pa yuda Vito Croes cu e situacion di tereno pa proyecto. Esser a yuda hende haya trabao den Gobierno. Varios di e hendenan a haya trabao na Serlimar y DOW. Tambe tin persona a haya trabao na DIP. PG ta considera esaki, mal uso di funcion.

PG A EXIGI CASTIGO

PG a bisa Hof cu e ta haya Wever culpabel y ta exigi pa Hof mantene e exigencia den Promer Instancia cu ta 240 ora di trabao of 120 dia sera. 6 luna di prison condicional cu 3 aña di prueba.

PG ta considera Esser e persona di confianza di Otmar y a exigi 18 luna di prison

Pa Oduber, PG a exigi e mesun castigo cu den Promer Instancia esta 3 aña di prison y cu pa 6 aña, Oduber no por tin ningun funcion den Gobierno.

Diahuebs ta dia cu e abogadonan lo hiba nan defensa y diabierna ta dia cu lo tin reaccion di PG y abogadonan. Despues Hof lo fiha un fecha pa sentencia.

# ARUBA BANK TA INVITA COMUNIDAD NA E IBISA KIDS RUN 2026 – UN DIA DI DIVERSION PA HENTER FAMIA!

Oranjestad – 02 di juni 2026 - IBiSA, Comite Olimpico Arubano (COA) y Aruba Bank un bes mas ta uni pa celebra “Olympic Day 2026” diasabra 20 di juni, na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad y Entertainment Center.

E celebracion lo consisti di e IBISA Kids Run cu ta conta cu participacion den coremento di 1, 2 y 3 kilometer, di mucha di varios scol. Ta recorda tur mayor pa e muchanan tey presente na e ora stipula menciona den e carta ricibi hunto cu e pakete.

E caredanan ta bay tuma lugar den e sistema di ‘heat’ (den grupo), debi na e cantidad di participante (800), y e mihor tempo overall di e prome 3 lugar den cada categoria di edad pa tanto mucha muher como mucha homber ta esnan cu ta wordo premia cu medaya.

Despues di 1,2,3K, lo tin standnan informativo y presentacionnan interactivo cu lo comparti informacion valioso tocante salud y bienestar.

IBiSA, COA y Aruba Bank ta conta riba un asistencia grandi pa celebra “Olympic Day 2026”cu e IBISA Kids Run 2026.




Pa mas informacion y pa registra, klik riba e siguiente link: https://raceroster.com/events/2026/118777/ibisa-kids-and-youth-run-2026

issuu-downloader.com

# COPA NOORD 2026 ORGANISA PA CALABAS BLUE JAYS A CONTINUA

## Yoyo Power ta aplasta Warriors mientras Kudawecha Redskins ta knock out Bad Boys

opa Noord 2026 organisa pa Calabas Blue Jays dedica na (5) Baluarte Lea Tromp, Maria Boekhoudt, Aldrin Boekhoudt, Julieta (Jeta) de Cuba Lenin Ashby a continua cu varios partido durante fin di siman.

Yoyo Power ta aplasta Warrios 22-2

Durante fin di siman Copa Noord 2026 a continua unda Yoyo Power ta derota Warriors mediante un blackout pa termina invicto (4-0) den e prome ronda clasificando como number un den Pool B pa e siguiente ronda. Yoyo Power 22 careda, 21 hit, 4 error. Warriors 2 careda, 5 hit, 2 error. Mihor bateadornan pa Yoyo Power a resulta Carlos Sanchez, Jefferson Adianza, Arthur Thomas, Alcides Movicoy tur a bay di 2-1, Estefano Montas di 1-1, Javier Pire 2-2 cu (2 rbi), Crismanuel Vargas 2-2 cu (3 rbi) mas 3 careda anota, Pedro Reyes y Daniel Munoz di 2-2, Luis Diaz 3-2 (3 rbi), Daniel Lugo y Brandon Rincones ambosn a bay di 3-3 cu (3 rbi) cada un. Pa Warriors a destaca den causa perdi Xanron Dijkhoff 3-2, Hose Gomez, T.Dijkhoff y C. Martin tur a bay di 2-1. Noly Gutierrez ta cubri henter e ruta y ta resulta pitcher ganador mientras A. Maduro ta bay cas cu e derota ricibiendo relevo di V.Maduro den prome inning kende na su turno a wordo releva pa M.Dijkhoff.

Kudawecha Redskins ta knock out Bad Boys

Den e di dos wega di anochi Kudawecha Redskins ta gana Bad Boys mediante black out 19-2. W.Zavala ta bay cas cu e victoria riba su nomber. Chomon Boekhoudt mester a conforma su mes cu e derota.

Mihor bateadornan pa Kudawecha Redskins ta Jayson Orman di 5-4 (4 rbi), Jefraim Leon 4-3 (4 rbi), J.Pimienta 3-2, V.Winterdaal 4-2, D.Ruiz 1-1, N.Jacobus y H Lampr ambos di 2-1. Pa Bad Boys a destaca na plato Y de Kort, R. Samson y C.Offerman tur a bay di 2-1. Weganan ta continua e siman aki Diabierna y Diasabra riba veld di Centro di Bario Noord y Diadomingo riba veld di Calabas Blue jays. Copa Noord 2026 den pleno accion!

# APELACION DEN CASO FLAMINGO




Corte Comun di Husticia a start dialuna cu tratamento den apelacion di Flamingo, un investigacion grandi di corupcion den cual tin 3 sospechoso dilanti mesa berde: ex-minister y parlamentario O.E.O. y e dos ex-ambtenaarnan E.F.E. en R.I.W.

E caso Flamingo ta trata di maluso di funcion, estafa y corupcion pasivo y a haya hopi atencion na aña 2022, despues cu O.E.O. a keda deteni.

Corupcion ta ora un persona usa su poder of su posicion pa benificio personal, hopi biaha na costo di interes publico.

Esaki por tuma diferente forma: for di soborno y vriendjespolitiek te fraude y abuso di poder.

E peliger mas grandi di corupcion ta no solamente cu placa ta desaparce, sino e perdida di confiansa. Ora cuidadanonan sinti cu reglanan no ta aplicabel pa tur hende, e creencia den un gobierno honesto ta cuminsa kibra.

Si un ministro duna tereno na prime locations na su amigonan, e amigonan aki ta ricibi trato preferencial.

Mientrastanto cuidadanonan comun y coriente di Aruba ta keda sin haya chens, aunke nan tambe tin derecho riba un pida tereno.

Asina corupcion ta funciona: e ta beneficia un grupo chikito y ta pone e resto di comunidad di Aruba na desventaha.

Riba 22 di januari 2025 Corte den Prome Instancia a condena O.E.O pa complicidad di estafa, intento di estafa di Pais Aruba y maluso di su funcion ministerial den e periodo di 2017 te 2020.

El a haya un castigo di prison pareu na e cantidad di dia cu el a pasa den detencion preventivo y e maximo di 240 ora di trabao pa comunidad.

Pa algun di e otro hechonan, entre nan corupcion pasivo, el a wordo declara liber.

Tanto Ministerio Publico como e sospecho a bay den apelacion.

E sospechoso E.F.E. a wordo declara liber den Corte den Prome Instancia, y contra e decision aki Ministerio Publico a bay den apelacion.

R.I.W. a wordo condena na castigo di prison condicional y trabou pa comunidad di 180 ora pa complicidad di estafa, falsificacion y abuso di funcion, y el a apela e sentencia aki.

Awe Ministerio Publico a pidi Corte Comun di Husticia pa condena O.E.O. pa un castigo di prison incondicional di 3 aña, como tambe pa sake for di e derecho di ocupa un cargo publico y di su derecho di voto pasivo pa duracion di 6 aña.

Ministerio Publico a pidi ademas pa condena e sospechoso E.F.E. pa un castigo incondicional di 18 luna pa complicidad di corupcion pasivo y complicidad di abuso di funcion di ambtenaar.

Contra e sospechoso R.I.W. Ministerio Publico a pidi Corte Comun di Husticia pa confirma e decisionnan di Hues den Prome Instancia.

E tratamento den apelacion lo sigui te diabierna awor. Otromañan diahuebs abogadonan lo presenta nan pleito y despues Corte Comun di Husticia lo determina un fecha pa sentencia.

issuu-downloader.com

# GABINETE AVP-FUTURO TA SIGUI CUMPLI CU COMUNIDAD

## Diesshete famia a firma nan erfpachtakte oficialmente











Diabierna tardi, durante un ceremonia special na cantina di JFK Education Center, diesshete famia Arubiano a firma oficialmente nan erfpachtakte, un paso importante cu ta confirma nan derecho legal riba e parcela y cas caminda nan y nan famia a biba pa hopi aña.

E ceremonia ta forma parti di e esfuerso continuo di Gabinete AVP-Futuro pa sigui atende cu e situacion di habitantenan di casnan di pueblo cu durante añanan a cumpra nan vivienda, pero cu ainda no tabata den posesion di e documentacion oficial di propiedad pasobra e tereno tabata registra riba nomber di pais Aruba.

Desde cu Gobierno AVP-Futuro a asumi gobernacion, diferente ciudadano a expresa nan preocupacion tocante e retraso den e proceso administrativo pa regularisa e propiedad di nan cas. Gobierno a tuma e peticionnan aki seriamente y a traha hunto cu Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA), Directie Infrastructuur en Planning (DIP) y Dienst Landmeetkunde en Vastgoedregistratie (DLV) pa haya solucionnan practico y asina acelera e proceso.

Minister di Infrastructura, Vivienda y Comunicacion, drs. René Herdé, a expresa durante e ceremonia su gratitud pa por representa Gobierno di Aruba den un momento asina significativo pa e famianan presente. Tambe el a comparti cu Prome Minister Mike Eman a hunga un rol importante den impulsa e fase final di e proceso aki pa logra cu e famianan finalmente por haya nan erfpachtakte.

Segun Minister Herdé, e proceso di regularisacion di casnan di pueblo ta un tema cu a existi pa hopi aña y cu diferente generacion di gobernantenan a traha riba dje. El a recorda con e tema aki ya tabata un prioridad den tempo di difunto minister Watty Vos, enfatisando cu hopi famia a warda hopi tempo pa mira e momento aki bira realidad.

“Pa hopi hende, esaki no ta solamente un documento. Esaki ta siguridad, trankilidad y un futuro mas stabiel pa nan famia,” asina Minister Herdé a expresa.

Gobierno ta considera e iniciativa aki como parti di un vision mas amplio pa fortalece acceso na vivienda digno y crea mas oportunidad pa famianan Rubiano. Banda di e regularisacion di propiedad, Gobierno ta sigui traha riba diferente iniciativa di vivienda, renobacion di bario y desaroyo di comunidad.

E ceremonia a tuma luga den presencia di representante di FCCA, funcionario di DIP y DLV, notario, miembro di Gobierno y famianan di e beneficiario.

Cu e firma oficial di e erfpachtaktenan awe tardi, diesshete famia mas a logra un momento significativo den nan bida: e trankilidad y siguridad di por yama nan cas berdaderamente di nan mes.

issuu-downloader.com




# PARLAMENTO DI ARUBA A HABRI NOMINACION PA PREMIO HALA DI SHOCO 2026

Presidente di Parlamento di Aruba, Marlon Sneek, ta invita tur ciudadano di Aruba pa nomina hoben ehemplar y talentoso pa e Premio Hala di Shoco di Parlamento 2026.

E Premio Hala di Shoco ta un reconocimento especial cu Parlamento di Aruba ta entrega na hoben cu, door di nan liderazgo, dedicacion y aportacion positivo, ta sirbi como ehempel inspirador pa otro hoben y pa comunidad.

E Hala di Shoco ta simbolisa hubentud cu sabiduria, ambicion y liderazgo. Cu e premio aki, Parlamento di Aruba kier honra hoben cu a contribui significativamente na desaroyo di nos comunidad y nos pais.

Ciudadanonan por entrega nan nominacion door di uza e QR code of link cu ta disponibel riba e pagina di facebook di Parlamento y tambe riba e website entre 3 di juni 2026 te cu 3 di juli 2026. Parlamento ta haci un yamada especial na scolnan, organisacionnan no gubernamental y otro institucionnan cu ta traha cu hoben pa nomina hoben talentoso cu nan ta considera como bon ehempel pa otro.

Pa cualifica pa e Premio Hala di Shoco, e nominado mester cumpli cu e siguiente criterianan:

* E nominado mester tin nacionalidad Hulandes y/of a biba na Aruba pa un periodo continuo di minimo 10 aña y tabata registra na e registro civil durante e periodo aki.
* E nominado mester tin entre 15 pa 24 aña.
* E nominado mester a aporta na desaroyo di comunidad y pais.
* E nominado mester a demostra capacidad di liderazgo y habilidad pa motiva otro hende.
* E aportacion y logronan mester a tuma luga den e ultimo cinco añanan.
* E contribucion mester a wordo haci den capacidad personal y no como funcionario di gobierno nombra of eligi.

Proceso di seleccion

Un comision consistiendo di un Miembro di Parlamento di cada fraccion representa den Parlamento lo evalua tur nominacionnan y selecciona tres finalista.

Durante e reunion di seleccion, tur Miembro di Parlamento lo scoge e ganador di e Premio Hala di Shoco di Parlamento basa riba e recomendacionnan di e comision.

Tradicionalmente, e premio ta wordo entrega durante e Apertura di Aña Parlamentario na e hoben ganador.

Presidente Marlon Sneek a enfatisa cu Aruba tin hopi hoben cu talento, perseverancia y deseo sincero pa contribui positivamente na sociedad. "Cu e Premio Hala di Shoco nos kier pone den centro di atencion e hobenan cu ta haci diferencia y cu ta inspira otro pa sigui nan soño y traha pa un mihor Aruba," asina Sneek a declara.

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo

CAS DI CULTURA

TEATRO INTIMO
2 ANOCHI - 6 OBRA

| 5 JUNI | | 6 JUNI | |
|---|---|---|---|
| CREADOR: | TITULO DI OBRA: | CREADOR: | TITULO DI OBRA: |
| Natusha Croes | Tu' Blousa | Madelene Kelly | Brasa Soledad...? |
| Jarmine Acosta | Bol'i Hilo Bruha | Yvonne Spellen | Dushi Bengansa |
| Ferdinand Franca | NOlencio | J.F. Montoya | Oda na Ser- Desconecta |

FECHA: 5 Y 6 DI JUNI
ORA: 7PM - 10PM
LUGAR: CAS DI CULTURA
PAKETE 1 DIA (3 OBRA): AWG 75
PAKETE 2 DIA (6 OBRA): AWG 125
(INCL. 2 COS DI BEBE)
CARCHI OBTENIBEL NA PAY.AW y NA CAS DI CULTURA
FONDS PODIUM KUNSTEN PERFORMING ARTS FUND NL

issuu-downloader.com

# Famia di difunto Petronilia Tromp ta lansa fuerte contra HOH

“BOSO CARTA DI BUNITA PALABRA TA UN INTENTO HURIDICO PA LABA MAN”

E fayecimento di e pashent di 89 aña, Petronilia Tromp, a bira un bataya entre e dolor di un famia y e burocracia di Horacio Oduber Hospital (HOH). Ruthy Vrieswijk-Bergen, yiu di e difunto, a lansa un fuerte contesta publico den direccion di Raad van Bestuur di hospital, despues cu e institucion a declara su keho formal como “totalmente infunda”. Pa e famia, e contesta di hospital ta wordo cataloga como un pura construccion huridico pa sconde un falta grave di empatia, cuido y profesionallismo di e dokternan encarga.

E conflicto a cuminsa despues di e hospitalisacion di e pashent aña pasa pa un sospecho di obstruccion intestinal (ileus). Segun e famia, e pashent a drenta hospital sin problema pa guli, pero a wordo suta cu infuus di glucose y calmante, mientrastanto cu e heridanan na su curpa a salí mas grandi y profundo cu e forma cu el a drenta. E keho principal di Vrieswijk ta para firme riba e hecho cu e tabata presente henter dia na pia di cama ora e salud di su mama tabata bay atras, y ningun dokter a presenta pa duna cara ni atende e crisis.

### E posicion oficial di HOH: Tur cos tabata corecto

Den un carta oficial firma pa e presidente di Raad van Bestuur, Drs. J.E.M. Vroegop, hospital ta duna di conoce cu e Klachtencommissie a evalua e caso y a conclui cu e keho ta infunda. Segun hospital, e zaalartsen (Dr. Tempel y Dr. Laclé) a cumpli formalmente cu nan debernan durante e oranan di nan respectivo turnonan di trabou. Hospital ta defende su mes bisando cu e cambionan di personal ta normal den un setting di cuido, y cu e pashent a ricibi e atencion a base di protocol.

### E gran incoherencia: Bla bla bla y recomendacion

E decision aki a lanta un ola di indignacion y critica, no solamente for di e famia, sino tambe for di algun miembro di comunidad. Analisando e caso, tin un incoherencia hopi grandi den e defensa di HOH. Di un banda, hospital ta insisti cu e keho no tin fundamental, pero di otro banda, e Klachtencommissie mes ta lansa un lista largo di recomendacion severo pa e mesun Raad van Bestuur.

E comision ta exigi pa hospital train y instrui e personal inmediatamente pa garantisa un miho comunicacion, structura y envolvimento di famia, y maneha e situacionnan caminda tin un carga emocional halto. Pa e criticonan y e famia, esaki ta un prueba cla: si e protocolnan tabata asina perfecto, e comision lo no a haya e necesidad di pidi cambionan structural den e forma di traha di e personal.

### David contra Goliat

E demantante ta categorisa e contesta di hospital como un pura wega di palabra pa laba man y proteha e institucion contra demandanan legal. "E bunita palabranan ey no ta yuda. Mi mama di 89 aña tabata un pashent cu mester a ricibi un cuido humano, y esey tabata e unico chens cu el a ricibi den su bida," Ruthy Vrieswijk a expresa conmovi.



E famia a confirma cu nan no tin pensa di baha cabes dilanti di e "bolwerk poderoso" cu hospital ta representa. Cu e meta pa evita cu mas anciano wordo trata di un forma denigrante of neglisha, e famia ta exigi pa e directiva di hospital cuminsa actua como ser humano cu curason, y no como un kantoor friu preocupa unicamente pa su statuto y su escondite legal.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500
SOLO Di Pueblo

# UN VISION PA UN ARUBA MAS LIMPI

## For di Baki den Bario pa Aruba Limpi ZONA DI DESPERDICIO

### Zona di Desperdicio no ta un luho, sino un servicio esencial

Cu e inauguracion oficial di e Zona di Desperdicio nobo EcoTech na Barcadera, a duna un paso importante den e vision pa modernisa y fortalece e maneho di desperdicio na Aruba. Durante e actividad, a comparti informacion tocante e funcionamento di e facilidad, e progreso di e campaña Aruba Limpi y e direccion cu Aruba ta sigui pa mehora e sistema di piki sushi como tambe e separacion y procesamento di esaki. E iniciativa ta forma parti di un esfuerso nacional pa proteccion di nos medio ambiente.

Pa ilustra e programa Baki den Bario a cera aña 2025 cu resultado record, registrando mas di 800 ton di sushi durante 10 edicion organisa den diferente bario. Durante e campaña, mas cu 4.000 vehiculo a haci uso di e iniciativa y a yena mas cu 500 baki di sushi. Entre e materialnan recogi tabatin 696 ton di sushi mixto, 70.5 ton di foyo, 14 baki of si pone den peso; 20 ton di di taira recolecta. E cifranan aki ta confirma cu tin un gran necesidad den Aruba pa bin cu facilidad cu ta permiti nos pueblo deshaci di sushi na un manera adecua. Awor e inauguracion di e zona aki, Aruba ta reafirma su compromiso cu un futuro mas limpi y sostenibel. Prome Minister Mike Eman a califica e proyecto como un paso importante den e esfuerso pa mehora calidad di bida den nos comunidad y fortalece e compromiso nacional pa un Aruba mas limpi. Zona di Desperdicio no ta un luho, sino un servicio esencial cu gobierno mester ofrece na su pueblo. Mirando pa futuro, unda gobierno tin e ambicion pa amplia e concepto cu varios facilidad similar rond di Aruba, permitiendo cu mas bario por beneficia di e servicio. Esaki pues t'e prome paso den un esfuerso mas amplio.

Gobierno di Aruba ta gradici Aruba Tourism Authority y EcoTech pa nan contribucion den realisa e proyecto y a destaca cu cooperacion entre gobierno y sector priva por produci resultado concreto pa beneficio di comunidad caminda limpiesa, dignidad y calidad di bida mester ta accesibel pa tur ciudadano. Cu e apertura di e Zona di Desperdicio, mas famia Arubiano awor tin acceso na un servicio cu ta contribui directamente na bienestar di nan entorno y comunidad.











issuu-downloader.com




**Parlamentario**

# Otami Thomasia tras dialogo cu SIMAR

# Mester desaroya e sector di enseñanza hunto cu e docente

ORANJESTAD (2 di juni 2026) – Recientemente, como Presidente di e Comision Permanente di Enseñansa den Parlamento di Aruba, Parlamentario Otami Thomasia a convoca un reunion cu representantenan di SIMAR, caminda a ricibi informacion valioso for di docente y profesionalnan den sector educativo. E meta di e reunion no tabata solamente pa tende, sino pa comprонde miho unda Parlamento por brinda apoyo y yuda move enseñansa den direccion corecto.

Pa hopi aña, hopi profesional den sector educativo a sinti cu nan preocupacion, experiencia y recomendacion no semper a haya e atencion y apoyo cu nan merece. E reunion aki a brinda un oportunidad importante pa sostene un dialogo habri y sincero tocante e realidad cu docente, personal di apoyo y scolnan ta enfrenta tur dia.

Durante e reunion a sali diferente tema importante, incluyendo carga di trabou, falta di personal specialisa, necesidadnan social y emocional creciente di muchanan, desaroyo profesional, bienestar di docente, comunicacion entre e diferente actornan den enseñansa y e necesidad di un sistema di apoyo mas fuerte pa e sector educativo.

Segun Thomasia, un mensahe cu a sali claramente durante e reunion tabata cu cambionan exitoso den enseñansa mester ta construi cu participacion activo di esnan cu ta traha den e scolnan mes.

"Reforma no por ta simplemente algo cu ta diseña na mesa y despues implementa den klas. E profesionalnan cu ta carga cu e responsabilidad diario di educa nos muchanan mester forma parti di e proceso di desaroyo, evaluacion y implementacion di e mehoracionnan."

Tambe a sali claramente cu nos mester sigui traha pa fortalece e sistema di apoyo rond di docente y alumno. Ora un mucha ta enfrenta reto emocional, social, di comportacion of di aprendisahe, e docente hopi biaha ta e prome persona cu detecta e problema. Sin embargo, e cantidad di psicologo, ortopedagogo, logopedista y otro specialistanan disponibel ainda no ta suficiente pa atende e necesidadnan creciente den nos scolnan.

Un tema cu merece atencion particular ta e necesidad di un sistema di maneho y calidad mas consistente den henter e sector educativo. Independientemente di cual directiva di scol un docente ta traha bou dje, e derecho, oportunidadnan di crecemento profesional, apoyo laboral y bienestar di e docente mester wordo trata cu e mesun balor y importancia.

Durante e reunion tambe a referi na e documento "Visie Versterking Zorgstructuur Onderwijs Aruba", cu ta reconoce hopi di e preocupacionnan cu docente y profesionalnan educativo a comparti durante e reunion. Temanan manera carga di trabou, falta di personal specialisa, bienestar di docente, desaroyo profesional, calidad di apoyo na scolnan y fortalecemento di e sistema di cuido ya ta identifica den e documento.

Thomasia ta invita docente, mayornan, personal educativo y tur esnan interesa den e futuro di nos enseñansa pa busca y lesa e documento, pasobra e ta ofrece un base importante pa e discusion tocante e futuro di enseñansa na Aruba. E ta obtenibel na e link aki: https://www.ea.aw/pages/ontwikkeling-van-een-sterk-zorgstructuur-systeem-doc/

Loke tambe a bin dilanti durante e reunion ta cu hopi di e necesidadnan identifica den e documento ainda ta sinti den practica pa docente y scolnan. Esey ta confirma cu e vision ta presente, pero cu e siguiente paso mester ta implementacion, siguimento y inversion continuo den e sistema di apoyo cu nos docente y alumno ta merece.



Den un siguiente relato, e parlamentario lo presenta e di dos parti di su conclusionnan y vision for di e reunion sosteni cu sindicato di maestronan.

issuu-downloader.com

## Minister Wyatt-Ras:

# CUIDO PA DIABETES TA BAY MAS LEU CU TRATAMENTO SOLAMENTE



Oranjestad, Aruba – Minister Sra. Drs. Melvin Wyatt-Ras a participa den e lansamento oficial di e Proyecto di Cuido Multidisciplinario pa Diabetes na Aruba, un iniciativa cu ta fortalece e cooperacion entre diferente profesionalnan di salud pa brinda cuido mas coordina, accesibel y personalisa na personanan cu diabetes tipo 2.

Durante su discurso, Minister Wyatt-Ras a enfatisa cu diabetes ta un reto importante pa salud publico na Aruba. El a indica cu bon cuido di diabetes ta bay mas leu cu tratamento solamente y cu prevencion, guia y continuidad ta esencial pa logra miho resultadonan pa e pashent.

E proyecto piloto ta resultado di cooperacion entre Directie Volksgezondheid (DVG), IMSAN, AZV, Dr. Horacio Oduber Hospitaal (HOH), dokternan di cas y diferente profesionalnan di salud. E meta di e iniciativa ta mehora coordinacion entre diferente disciplina den cuido di salud pa brinda apoyo mas efectivo, mas personalisa y mas cercano na e pashent.

Na Aruba, aproximadamente 11% di poblacion ta biba cu diabetes. Cu e modelo di cuido multidisciplinario aki, pashentnan lo beneficia di guia, apoyo y continuidad den cuido door di un ekipo cu ta inclui internista, verpleegkundige di diabetes, dietista, trahado social, pedicurista specialisa den cuido diabetico y otro profesionalnan relevante.

E programa piloto lo dura un aña. Durante e periodo aki, diferente profesionalnan di salud lo traha hunto pa monitorea e progreso di e pashentnan y yuda nan logra un miho control di nan condicion, cu e meta pa preveni complicacionnan den futuro.

Durante e ceremonia, diferente representante di e partnernan envolvi a comparti informacion tocante e proyecto y su importancia pa salud publico. Sra. Esther Vermeulen di DVG a presenta e proyecto y su metanan principal. Seguidamente, dr. Karina Kelly, internista na HOH, a comparti su perspectiva specialista riba cuido di diabetes y e balor di un modelo multidisciplinario den tratamento di e condicion. Dr. Monica Nuboer, Interim Medisch Directeur di IMSAN, a destaca e rol di IMSAN den ehecucion di e proyecto piloto. Sra. Judelca Briceño di DVG a enfoca riba e importancia di traha hunto pa logra miho resultadonan pa e pashentnan. E ceremonia a conclui cu palabra di Minister Sra. Drs. Melvin Wyatt-Ras.

E programa piloto ta destina pa un grupo specifico di personanan cu diabetes tipo 2. Personanan entre 18 y 69 aña cu un nivel di HbA1c riba 53 y un BMI riba 25 por consulta cu nan dokter di cas of POH (Praktijkondersteuner Huisartsenzorg) pa determina si nan ta cualifica pa participa.

Minister Wyatt-Ras a expresa su gradicimento na tur partnernan cu a contribui na realisacion di e iniciativa aki, incluyendo DVG, IMSAN, HOH, AZV, dokternan di cas, profesionalnan di salud, TWO Aruba y TWO Hulanda.

E iniciativa aki a wordo desaroya y implementa danki na un cooperacion estrecho entre e diferente partnernan envolvi, cu apoyo di Tijdelijke Werkorganisatie (TWO) Hulanda.

Cu e lansamento aki, Aruba ta tuma un paso importante den direccion di un sistema di salud mas integra, unda e pashent ta central y cuido multidisciplinario ta contribui na miho bienestar pa nos comunidad.

LOTTO
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Anochi - June 02, 2026

CATOCHI
Sorteo # 8861
9113
8333
3334
MULTI-X
X2

BIG 4
Sorteo # 7905
1710
MULTI-X
X2

1OFF
Sorteo # 2610
8557

ZODIAC
Sorteo # 6664
6523
Scorpio

LUCKY 3
Sorteo # 1594
162
MULTI-X
X2

LOTTO 5
Sorteo #
Joker Letter
0 x Jackpot
0 x Match 4+
0 x Match 4
0 x Afl. 12,00
Proximo Jackpot
400.000,-

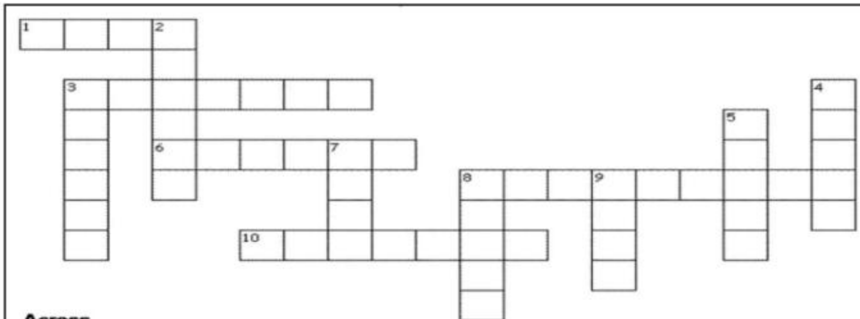
LOTTO DI DIA
02-11-12-23-25
Sorteo # 7197
0 x Jackpot
9 x Match 4
217 x Afl 8,00
Proximo Jackpot
60.000,-

MEGA
Sorteo #
0 x Jackpot
0 x match 4
0 x Afl. 500,00
0 x Afl 50.00
0 x Afl.15,00
Proximo Jackpot
290.000,-

MEGA PLUS
Afl 390.000,-

KORSOU
Sorteo #
Sorteo #

## SOPI DI LETRANAN



**Across**

1. _______ and kisses.
3. They smell pretty.
6. On Valentine's Day you should hug and ___________ with your loved ones.
8. Special treat loved by all.
10. Wrap it up and tie it with a bow.

**Down**

2. Another word for kiss.
3. My best _________.
4. Delicate, red flowers (with thorns).
5. Valentine's Day shape.
7. I __________ you.
8. Sugary treat.
9. Sign it and give it to a friend.



candy, card, chocolate, cuddle, flowers, friend, heart, hugs, love, present, roses, smooch

# Oracion di dia

## Un feliz dia y cu Dios bendiciona boso ricamente

"P'esey obedece y sigui tur cos cu nan bisa, ma no haci manera nan ta haci si! Pasobra nan mes no ta haci loke nan ta bisa. Mateo 23,1

Rumannan e Palabra di Dios ta siña nos cu nos mester ta atento, hopi hende ta papia bunita pero nan bida ta mustra e contrario.Nos mester purba sigui e bida di Hesus.

E no ta facil pero e recompensa ta Bida Eterno. Awo cu ta tempo di Cuaresma ban pidi Hesus laga nos cana hunto cu nE.

Si nos conoce su Palabra ban bibe. Ban cana cu Hesus, ora nos trompeca pidi'E lanta nos bek. Bunita ta cay y lanta bek y reconoce cu nos a comete un eror y pidi pordon. Sea humilde.

Oracion: Dushi Hesus nos kier ta humilde, cana den Bo pasonan. Guia nos y mustra nos cua ta e obra cu Bo kier nos haci den e Cuaresma aki. Laga nos papia y ta un ehempel di Bo den obra y nos bida diario.
Amen.

# SUDOKU

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | | 9 | | | | 4 | | |
| 7 | | 8 | 3 | | 4 | 9 | | |
| 6 | | 1 | | | | 7 | 3 | |
| 4 | 6 | 2 | 5 | | | | | |
| 3 | 8 | 5 | 7 | 2 | 1 | 6 | 4 | 9 |
| 1 | 9 | 7 | 4 | | 8 | 2 | | |
| 2 | | | 1 | | | | | 4 |
| | | 3 | | 4 | | | 8 | 7 |
| | 7 | | | 5 | 3 | | | 6 |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | | | | | | | | |
| | | 3 | 6 | | | | | |
| | 7 | | | 9 | | 2 | | |
| | 5 | | | | 7 | | | |
| | | | | 4 | 5 | 7 | | |
| | | | 1 | | | | 3 | |
| | | 1 | | | | | 6 | 8 |
| | | 8 | 5 | | | | 1 | |
| | 9 | | | | | 4 | | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 8 | | | | | | | |
| | | | | 2 | 1 | 8 | 7 | |
| 2 | | | 3 | | | | 5 | 9 |
| | | 4 | | | 9 | | 2 | |
| | 7 | | 2 | 1 | 8 | 4 | | 6 |
| 9 | | | | | 3 | 7 | | |
| | | | | | | | | |
| 6 | 9 | | 4 | | | | | |
| | 4 | 8 | 1 | | 7 | | | |

issuu-downloader.com



# IGNORANCIA

Ora algo no bay bon
Y bo ta puntra bo mes di kon?
Resulta cu e otro tawata su mes, cu su mesun cosnan incorrecto na su cabes, e "timing" den su emocion orguyoso aki a "kick in" den un explocion pone abo sinti rabia y hurt di paden, un efecto, bo ta dicidi di ignora e persona,
Porta ta dal serra y e no tin acceso mas den bo bida
Un relacion of amistad di anyas a kibra, causa pa e "heat"di momento cu tur sa pasa den, lubida ken ta ken
Cu tempo bo ta lubida nan y no ta hanya nan falta
Nan no tawata sa mihor
Nan nunca a sinya kico ta pa pidi disculpa, pidi despensa of pordon
Bida su rumbo ta continua
Despues di tempo algun kier regresa
Pero ya ba lubida ken e persona ta
E malo cu ela causa ya no ta importa
Pero cu ne bo no kier tin nada mas, niun contact
Karma a tolera y soporta
Y bo ta sigi ignora
Ta nos tur ta comete error
Nos tur ta imperfecto
Palabranan berdad y directo
Ta ripiti : Niun hende ta perfecto
Nos tambe a crusa e brug ey y mester a laga un of mas amiga of famia cay
Duna mi mes mihor espacio, mihor energia
Mi luz bunita di hende y Poeta sigi briya
Bida ta duna y tuma
Pa hopi bida ta placa na suma, mas hopi mas mihor, lubida kico ta ser humilde cu gradicimento y amor, tristo pero berdad
Cada pan cu su keeshi
Ta palabranan sabio usa
Y bo ta cosecha locual bo ta sembra ta un dicho hopi usa,
Mi Dios ta esun cu ta guiami y mustrami
Kico ta mihor pa mi
No gusta of stima pa tur
Pero nunca den scur
Amor y paz no ta bini di hende
Amor y paz ta bini di Dios
Nos ta simplemente un instrumento
Pa ta mas atento
Den nos intento
Pa educa y re educa esnan rond di nos cu falta mas cos pa sinya
Tin biaha cu awa den binya
Tin biaha dor di ignora
Tin biaha dor di vocifera
Nos a y ta sigi stima nos grandinan
Nos prohimo ruman
Awe por ta di mi,
Mayan por ta dibo
Un les, un experiencia, un aviso, un bendicion
Duna danki na Dios altisimo den un oracion
Den malo y den bon.

Boso Poeta Lady Ruth.

---

Señor, Bo conoce mi y Bo ta comprende mi, Y Bo sabi tur cos cu mi ta haci, di leu Bo ta comprende mi pensamento, Bo sabi pakiko mi ta traha o sosega, Bo conoce tur mi obranan. -Salmo 139- A bula bay tempran cerca Señor



## ing. Albertina "Tina" Croes-Albertsz

conoci tambe como "juf Albertsz di scol nan di EPB"
docente N&T, unit manager Service y Techniek, docent coach
31 augustus 1966 - 26 mei 2026

na nomber di su:

| | |
|---|---|
| su esposo stima: | Michael Croes |
| su mayornan stima: | †Marciano y Ursula Albertsz-Koolman |
| su suegro y suegra stima: | †Nicasio "Pachi" y Elsa Croes-Boekhoudt |
| su yiunan stima: | Mitchell y Nina Croes |
| su ruman stima: | Maria Dolores y Hubert Gomez<br>Maria Lourdes y Deonisio Henriquez |
| su subrino nan stima: | Renomar Henriquez y Paul Vermeer<br>Joshua Gomez y Jo-Anne Alberts, yiunan Ja-Vion y Jo-Hailey<br>Isaiah Gomez y Kaylene Makaai, yiu Kayziah<br>Marylaïne Henriquez y Jaap Martens, yuinan Emily y Aiden |
| manera yiu stima: | Amy Vrolijk |
| manera un omo stima: | †Teofilo Boekhoudt |
| Tanta- y Omo nan: | Alberto "Betty", Ana Cecilia Albertsz y famia<br>Mario "Marin", Laya Vrolijk y famia<br>Agrepino "Chopin", Ludewica Vrolijk y famia<br>†Beatrix Vrolijk, Maiky Wever y famia<br>Leoncia "Sitah", Mathieu Pirlo y famia<br>Clemente "Lucio", Wini Vrolijk y famia<br>Martina "Tina", Emichi Maduro y famia<br>Silvia "Sisi", Jacinto Kelly y famia<br>†Ignacio "Nacho", Tele Koolman y famia<br>Fransico "Chico", Miriam Koolman y famia<br>†Otilia "Oti", +Mario Maduro y famia<br>†Pablo "Palu" Koolman y famia<br>†Reineta "Nene", +Eulogio Coffy y famia<br>Lucia "Ucha", +Marcolino Croes y famia |
| Sua y cuña: | Haime Croes, †Fransisca Koolman y yiu Ru Koolman, Melissa Ras y yuinan Mayra, Ronny Croes y yuinan Marielle y Alexia |
| Su primo y primanan | |
| Su bon amiganan: | Ingrid v/d Linden, Carolina Soto. |
| Su Soul Sisters: | Stephanie Wernet y yiu Mckenzie, Jorella Croes y famia, Gisella Trimon y famia. |
| Su dushinan di rabo: | Diva, Cushi, Puki, Kali y Bobby. |

Tur su coleganan di e famia grandi di EPB Oranjestad y San Nicolas, docentenan pensionado, tur su amistad den mundo di enseñansa y tur su conocirnan. Tur alumnonan cu a haya su guia y lesnan durante su aña nan den educacion.

Demas Famianan: Albertsz, Koolman, Croes, Gomez, Henriquez, Vrolijk, Peña, Boekhoudt, Wever, Pirlo, Maduro, Kelly, Coffy, Geerman, Willems, Angela, Krozendijk, Dabian, Kock, Bikker, Fuentes, Hoevertsz, Vries, Wernet, Dirksz, Molina, Flanegin, Rasmijn.

Gradecimento special na dr Kordes y su team, dr Wieringa, dr Berkeley di SVB, verpleegkundig nan Analyn Croes y Onaya Tromp.

Ta wordo invita pa "celebra e bida di Tina, tende e tambornan ta zona e momento pa mi fiesta den cunucu a yega", cu e tema di y persona cu e a admira, Frida Kahlo. Tina su deseo ta si tur hende por bin despedi na color roos of e colornan di Frida Kahlo.

Oportunidad pa tuma condolencia ta diamars, 2 di juni 2026, di 7:00pm pa 9:00pm, na Aurora Funeral Home & Cremetarory.

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson, 3 di juni 2026, di 1:00pm pa 3:30pm, sigui cu acto di respons di 3:30pm pa 4:00pm na Aurora Funeral Home & Cremetarory. Despues lo sigui cu acto di cremacion den seno familiar.

Despues di cremacion no ta recibi condolencia na cas.

Lo por sigui e despedida via live stream.

Enbez di flor of krans y como aprecio na e instancia cu semper Tina a yuda, lo bay tin un box disponibel pa pone un contribucion pa 'Fundacion salba nos burico'.

"Pies para que los quiero, si tengo alas para volar" – Frida Kahlo

issuu-downloader.com

# SETAR ta lansa su servicio nobo "SALI CONECTA"



Entrante 1 di juni 2026, SETAR ta lansa su servicio nobo yama "Sali Conecta". E servicio aki ta brinda nos clientenan cu ta haci un peticion pa un conexion nobo di Internet fixed pa cas of negoshi (chikito y mediano), e opcion pa haya un modem dibiaha y sali conecta. E opcion aki ta activa e servicio mesora cerca SETAR como tambe e cobransa pa e servicio.

Cu esaki SETAR ta brinda su clientenan un solucion temporario y ta elimina e tempo di espera. Clientenan por haci uzo di e modem mientrastanto cu ta warda pa e instalacion di Internet nobo na cas of negoshi.

Cu e modem aki, clientenan por conecta na e red di 5G di SETAR pa haya conexion di Internet. Esaki ta posibel despues cu SETAR a instala 5G na tur su cell sites rond Aruba.

Unabes cu e instalacion di Internet wordo completa na cas of negoshi, e modem lo wordo desconecta y e cliente lo mester entrega esaki bek den dos siman na un Teleshop of cerca e team di Sales Medium & SOHO.

Asina aki nos ta ofrece un solucion flexibel y eficiente cu ta brinda nos clientenan un conexion di Internet rapido y mesora.




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cu profundo tristeza na nos curazon, pero gradicido na Dios pa tur locual el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di:



**Sra. Mercelina Tromp- Lopez**
Mihor conoci como Lina
* 26 april 1937 †31 mei 2026

Yui di †Ignacio & Juanita Lopez- Wever
Viuda di Sr.Teofilo Tromp

Na nomber di su:

Yuinan:
Luis y Sandra Tromp- Garcia Restrepo Tito y Mila Tromp- Thijzen
Roberto y Antonia Tromp- Geerman
Nieto(a)nan:
Jonathan y Maria Monica Tromp- van den Bosch Ludwig Tromp Y Evelyn Peterson Luis Tromp y Vanessa Geerman Ruzischka Tromp y Richnell Rozenberg Rashida Tromp
Maikel Rasmijn

Bisanieto(a)nan:
Nathan, Niamh, Adam, Noah, Nixelyn, Neylani, Isabelle, Theo y Christiaan.

Rumannan:
† Francisco Lopez y famia
† Carlino Lopez y famia
† Agrepina Koolman- Lopez y famia
† Catharina Lopez
† Damasco Lopez y famia
† Cleta Wever – Lopez y famia
† Helena Lopez
Pascuala Abello- Lopez y famia

Swa y cuñanan:
† Edna Johnson Tromp y famia
† Ruben Tromp y famia
† Margo Sark- Tromp y famia
† Olga Wong- Tromp y famia
† Marco Tromp y famia
† Leo Tromp y famia
† Bill Tromp y famia

Amiganon di cas:
Elio y Carmen Carolina- Rasmijn y famia

Subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, bisiñanan, personal di Cas di Machi, Brazilian Flash Racing Foundation, demas famia y conocirnan.

Ta invita tur bisiña, amigo y conocir pa asisiti na e acto di despedida cual lo tuma lugar diabierna 05 juni 2026.

E curpa di nos Lina stima lo ta reposa for di 9or di mainta pa 10.30 na Pray funeral home na San Nicolaas sigi pa un response.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

issuu-downloader.com